

CLUBS

RECORD

COMPACTS ARE HERE

We have just taken delivery of our first Compact Discs. Some **100 records, 50% Classical and 50% Pop and Jazz** have been put out for borrowing. The selection was made with great care to include some of the best and most popular choices, as well as some recent *'hits'*.

If you are not already a member of the Club, why not come along and see what is available. The Club is located **in building 555** (near the CERN Fire Station) and is open from **12.30 to 13.00** and from **17.30 to 18.00** on both **Wednesdays and Thursdays**. Membership costs only 12 Swiss francs per year (*only 6 francs from now until December*) and the records can be borrowed for 50 centimes per week for the black discs and for 1 franc per week for the Compacts.

PETANQUE

Vendredi 5 juillet 1985

Concours de Pétanque au CERN, dès 19h.00

Buffet, Buvette

VELO

Samedi 6 juillet 1985 : Départ du Col de La Faucille pour 93 et 53 kms.

Heure de départ : 14h.30.

Samedi 13 juillet : Départ de Ferney-Piscine : 13h.00 pour 80 kms et 14h.00 pour 40 kms.

CLUB DES CERNOISES

CORRIGENDUM

Contrairement à ce qui a été annoncé dans le Bulletin de la semaine dernière, la **Permanence du Club des Cernois du 9 juillet est reportée en septembre**, compte-tenu des vacances, et fera l'objet d'une nouvelle publication.

SUBAQUATIQUE

A NOTER : Sortie familiale le **4 août** à la Savonarche, Léman.

Les détails vous seront donnés ultérieurement.

HIPPIQUE

Tickets : les cartes de tickets seront en vente à 140 FS auprès de Eric KUGLER ☎ 2658 (13-7088) du 8 au 22 juillet 1985.

Elles seront également en vente le reste de l'été auprès de Michel BLIN ☎ 3536 ou 4351.

Examens : 6 de nos cavaliers ont réussi l'étrier de bronze :

. MM et Mlles GAREYTE, GENDRAS, HABOUZIT, KUGLER père et fille, MARTINI.

Notre trésorière Jeanne ROSTANT a obtenu sa licence suisse régionale.

Sortie d'une journée à la Pesse comme chaque année le **4 août**. Inscrivez-vous auprès de M. BLIN ou de E. KUGLER.

FOOTBALL

Ce samedi 29 juin 1985, le beau temps était de la partie pour notre tournoi annuel. Dix équipes s'étaient inscrites pour disputer leur chance dans la bonne humeur.

Les matches de poules permirent aux équipes BRUUN, POMPIERS, CGEE et GIS de disputer les demi-finales.

Les POMPIERS venaient facilement à bout par **4 à 2** d'une équipe GIS fatiguée par sa bonne prestation du matin.

Dans l'autre demi-finale, BRUUN eut bien du mal à se défaire d'une très bonne équipe CGEE. Le score final après prolongation étant de 1 à 1, c'est l'épreuve des coups de pied au but qui désigna le finaliste.

En finale, BRUUN l'emportait par **2 à 0** devant les POMPIERS qui avaient pourtant réalisé jusque-là un *'sans faute'* : **sept matches = 7 victoires**. Pour la troisième place, l'équipe CGEE fatiguée et démotivée par son échec en demi-finale, laissait la victoire à l'équipe du GIS aux coups de pied au but (**score final 2 à 2**).

Notre tournoi fut donc une très grande réussite cette année et nous avons assisté à des matches de bon niveau disputés toujours avec une grande correction.

Remercions enfin tous ceux qui ont contribué à faire de cette journée *'une grande Fête du FOOTBALL'* qu'ils soient arbitres, responsables de la buvette, du barbecue, ou joueurs.

RENDEZ-VOUS ENCORE PLUS NOMBREUX L'ANNÉE PROCHAINE !

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1st N. LAU-HANSEN and M. VAN AERSCHOT 57%
2nd R. PIBOULEAU and R. SPRINI 56%
3rd F. CHAIGNEAU and J. TAMBURI 55%

Please send to D. KEMP / PS

.....
I will be playing **Wednesday 10th July**

Name :

Partner :

Tortella's Canteen - 7.55 pm sharp.

Everybody welcome.

.....
On **Thursday 18th July**, there will be an individual competition. Entry is by prior inscription only. Entry forms will be available at the duplicate mentioned above.

CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

EXPOSITION SUR LES TRESORS DE L'ISLAM

Musée Rath, à Genève, Place Neuve

du mardi 25 juin au dimanche 27 octobre 1985

Durant ces vingt dernières années s'est manifesté, en Europe et aux Etats-Unis, un intérêt croissant pour les arts de l'Islam ; de nombreuses expositions en témoignent, mais c'est la première fois qu'une telle manifestation prendra place à Genève. Genève est une ville de rencontres et le lieu d'un dialogue international. Cela lui confère une situation idéale pour une exposition de cette sorte, sur le plan économique et culturel : un grand nombre de collections privées parmi les plus importantes résident en ces murs. C'est ainsi qu'un Comité d'organisation fut fondé qui prit l'initiative de ce projet en liaison avec le Musée d'art et d'histoire, suscita un mécénat vivant, approcha des experts internationaux à qui il confia la sélection des oeuvres.

COOPERATIVES

COOPIN

ACTION : jusqu'au 15 juillet inclus, nous vous offrons les '**COMPACT-DISCS**' avec un rabais supplémentaire de 5% sur nos prix.
Si vous n'êtes pas encore équipés, profitez de notre offre ! Le Club du disque met à votre disposition, dès maintenant, des disques compacts.

INTERFON (BAT. 36 - S 013)

Assurance Maladie Complémentaire à l'Austria. Nous assurons en complémentaire au point de vue maladie, les fonctionnaires du BIT, du CERN, de l'OMS, de l'UIT. Nous comptons sur tous nos sociétaires et principalement sur ceux qui sont assurés pour faire connaître cette activité d'INTERFON sur laquelle nous ne faisons aucun bénéfice.

Nous vous rappelons les différentes possibilités d'assurance ainsi que le montant en FF de la cotisation annuelle.

	France	Suisse
Enfant (né à partir de 1967).		
Pour les enfants mineurs, gratuité pour le 3 ^e enfant mineur et au-delà	465	550
Adulte (18 à 65 ans)	710	1045
Plus de 65 ans au 1.01.85	915	1370

Pour ceux qui s'inscrivent en cours d'année, la cotisation part du début d'un trimestre à la fin de l'année. La résiliation pour les enfants qui ne sont plus assurés par l'AUSTRIA est fixée à la fin d'un trimestre et le trop perçu est remboursé. Le délai de carence est d'un trimestre sauf lors d'accident où la prise en charge est immédiate et pour ceux assurés précédemment ailleurs.

A partir de 1986, le souscripteur devra avoir moins de 55 ans au moment de l'inscription.

Une permanence est assurée tous les **jeudis au Secrétariat de 14h.00 à 16h.00**. Les remboursements sont rapides (1 à 2 semaines) ou dans les 48h.00 pour les cas extrêmes.

POUR INFORMATION

CARTES EUROCHEQUES / BANCOMAT

Nous avons reçus de très nombreuses réclamations de personnes constatant que leur compte salaire à la SBS est débité automatiquement d'un montant correspondant au prix de la nouvelle carte, même lorsqu'ils n'ont pas retiré cette dernière.

Nous avons demandé un entretien à la Direction Générale de la SBS pour discuter de différentes questions dont celle-ci.

Nous vous tiendrons informés de ces démarches.